

Maison de Molière (La), comédie en cinq actes et en prose

Auteur : Mercier, Louis-Sébastien (1740-1814)

Description & Analyse

Description Copie ms. recto verso avec corrections becquets, collets et indications scéniques

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

72 Fichier(s)

Informations éditoriales

Représentation 1787-10-20

Localisation du document Paris, Bibliothèque-musée de la Comédie Française ms. 352

Entité dépositaire Paris, Bibliothèque-musée de la Comédie Française

Identifiant Ark sur l'auteur <http://ark.bnf.fr/ark:/12148/cb11915633w>

Flipbook de la Comédie française [Paris, Bibliothèque-musée de la Comédie Française ms. 352](#)

Informations sur le document

Genre Théâtre (Comédie)

Éléments codicologiques 154 p.

Date 1787-10-20 (représentation à l'Hôtel de Condé)

Langue Français

Lieu de rédaction Paris

Relations entre les documents

Collection Maison de Molière (La)

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

Édition numérique du document

Mentions légales

- Fiche : Laurence Macé CEREdI, UR 3229 - Université de Rouen-Normandie ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Images : Bibliothèque-musée de la Comédie-Française. L'utilisation des images est strictement limitée à ce site. Toute autre utilisation nécessite une demande auprès de la bibliothèque-musée de la Comédie-Française.

Éditeur de la fiche Laurence Macé CEREdI, UR 3229 - Université de Rouen-Normandie ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)
Contributeur(s) Macé, Laurence

Citer cette page

Mercier, Louis-Sébastien (1740-1814), *Maison de Molière (La)* comédie en cinq actes et en prose, 1787-10-20 (représentation à l'Hôtel de Condé)

Laurence Macé CEREdI, UR 3229 - Université de Rouen-Normandie ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Consulté le 12/01/2026 sur la plate-forme EMAN :
<https://eman-archives.org/Ecume/items/show/230>

Notice créée par [Laurence Macé](#) Notice créée le 28/10/2021 Dernière modification le 23/05/2023

HFO 680

LA MAISON

DE

DE
MOLIERE

Comedie

en cinq actes en Prose.

Par Monsieur *Guillaume de la*

*M.
amille de ~~Armand~~ Colombe*

Com. Fr. 20 Oct^r 1787

MDCCLXXVII

Ms. 352

Personnages

- 1 M. Aigre Auteur dramatique
- 2 Chapellet ami de Molière
- 3 La Béjart, Comédienne, demourant dans la maison de Molière.
- 4 La Charillière Comédienne, d'ami de Molière.
- 5 Pirlon, ennemi de Molière.
- 6 Le Marquis de...)
- 7 Le Comte de...
- 8 Isabelle Comédienne, fille de la Béjart.
- 9 La Forest, Servante de Molière.
- 10 Lesbin, Domestique de Molière.

La Scène

est à Paris Rue de Richelieu chez Molière

Acte 1^{er} Scène 1^{re}

Molière, seul, assis devant une table
à plume et la main.

Continu la carrière de l'homme ^{de lettres} par les usages tyranniques
auxquels on veut l'assujettir. En attendant de lui de nouvelles
ouvrages et on le subordonne à toutes les misères des Savilles. On
veut qu'il représente dans le monde, et qu'il compense au besoin,
ait à dire que l'on exige tout à la fois qu'il soit auteur et
homme d'art, deux choses incompatibles. Quand j'en aurais
pas besoin, le genre humain m'y forcerait par ses extravagances.
Il me faut rêver à mon Mahomet imaginaire, à mon Enrique,
à mon homme de Cour. Ah! j'en garde celui-ci pour le dominer.
Si la mort ne me surprend point, on verra un miris.
Il est des choses que l'on pousse quelquefois trop fortement pour
pouvoir les écrire, et ce sont celles-là qui sont ordinairement perdus
pour la postérité. j'aurais dû ce qu'on n'a pas encore dit. Il faut
pour cela du courage! Ah! j'en ai. Une voix me dit que
je dois braver la guerre aux vices. Toujours libre et maître de
ma pensée... Le silence me favorise... Enfin le vrai, l'âme de
la méditation... Arrêtons mon plan, car c'est du plus
sur tout que dépend tout le reste. Ah! j'allais oublier,
j'ai trouvé, pour ma dure traduction, une ^{image} heureuse qui
vaut bien mieux. (Il cherche dans son papier) Où donc est mon
cabinet?... Il était là... Je ne le trouve point. (Il appelle)

à venir dans mon Cabinet

Lesbin

Oui, Monsieur.

Molière

à quoi y faire? — De moi.

Lesbin

U! pardieu, Monsieur, rangez vos livres, vos papiers,
qui sont si jolis ~~et~~ pêle-mêle.

Molière

Où sont vos papiers?... tu t'es dans un d'y toucher? —
répond moi?... tu m'en as qu'un cabinet comme celui-ci.

- Lesbien, niant sèchement -

Ne sçait il pas que grand mal. Le Roi de France
est en la bonne ville, pour donner grand contentement
à ses sujets, qui ne s'en vont. L'histoire, par la, nous apprend
bien ce que l'on peut de la bonté.

Mopière

Chien! Scudato, me daga tu. Tu a pira...

Lesbin

Ph. bica. ^{Monsieur} ~~Monsieur~~ Lesbin
 Ouy, mais encore je n'ai pas fini de vous
 dire la paye que vous devez pour le pasteur, et la
 d'ailleurs, ce qui est de la part de la paroisse...

Molière

*Heute ist ein Tag, den wir nicht vergessen werden
heute ist ein Tag, den wir nicht vergessen werden*

Lesbin

Il n'est pas perdu, ~~non~~ Notre Cause bien employée.

Molière

finir a tu Bourreau de me dire ce que tu a fait.....
j'en suis d'avis un terriblement.....

Lesbin

*Coincée pour être prête pour le peu de chose..... faire
un train gentil à un pauvre domestique.....*

Molière

Maix voyez un peu et orole là.

Lesbin

Elle finit vous aller le revoir, votre beau Calico, où il
n'y a pas tout seulement grand comme le doigt de blanc
vous aller le revoir. (il sort.)

Scene III.

2 Nolière, seul

J'induite, j'en aura fait quelque enveloppe
 au moins je respire, j'apprendra fort qu'il ne
 fut, moi pour faire du feu me, j'écrit, auquel je
 travail de digna l'am. d'années j'appris
~~mon âge d'années d'années d'années~~

Scène IV.

Molière, Lesbin. (*Lesbin entre, tenant une
cette à Barroque, garnie d'une perruque toute papillotée.*)

Lesbin

Le voilà, le voilà votre papier, bien employé, je m'en salue.....
Gardez, gardez présentement, si vous le voulez en
santé.

Molière, dans la plus grande colère.

Où le Bourreau! le Bourreau, je ne m'y retrouverai jamais.....

~~Je ne serai la lea.....~~ ~~Je ne serai la lea.....~~ ~~Je ne serai la lea.....~~
~~qui de l'encre, que de l'encre, que de l'encre.....~~ ~~qui de l'encre, que de l'encre, que de l'encre.....~~ ~~qui de l'encre, que de l'encre, que de l'encre.....~~

Lesbin

Il est vrai que vous n'avez été plus de deux heures à cette
baroque; mais allez vous voir à présent que vous ne m'avez
plus de deux heures, un tantôt, de la mettre en papillote.

Molière

Est-ce en Barroque, l'apert bouché..... Est-ce en..... relire toi
le chapitre de papier que je ne t'assomme.....

Lesbin, à part

Il a le Diable au corps avec son chapitre de papier.

Molière

Où qu'elle porte..... non je ne me passe de plus, puisque
c'est ainsi..... (*dans son dépit, il déchire son chapitre, et
le jette au nez de Lesbin.*) Tiens, tiens, est-ce moi tout, tout
cela de dessous les yeux..... brule, brule tout, que je
n'en revienne jamais un seul morceau..... pas un seul
morceau, entend tu? ou je te chasse..... et si jamais tu
osais toucher au moindre de mes papiers.....

Lesbin

Molière.

Molière, le menaçant.

Si tu ne t'en vas tout de suite..... prend garde.....
réplique, réplique, un seul mot.....

Lesbin, ramassant les morceaux de papier.

~~Il n'a rien de mieux que j'impose tout.....~~ (*à la
porte.*) Donnez vous bien de la peine à mettre la ferruque

Scène V. *Id*
Molière, Seul

C'est en tout fait de mon foin d'écrit ~ je faisais cette traduction
avec tant de volupté; j'avais étudié gallicisme, morceaux si
heureusement, il reste dans le Lucrèce une si belle
philosophie, si bête d'arrêter avec mes pensées ah!
qu'il me foute de courage pour l'appeler au secours
mais j'en ai une trop abandonnée à ma préférence, et n'en ai
plus en moi-même par là impossible d'en retrouver la
plus grande partie. Qui, en rassemblant avec
patience les fragments il s'agit, à quoi sera de
trouver l'autre moitié. Lesbin, s'il te plaît ~

Scène VI. *Id*
Molière, Lesbin,
Lesbin derrière le Théâtre
Molière,

Molière, ~

L'appelle moi tout ce que tu as ramassé, et jusqu'au
moindre petit morceau, entends-tu que rien ne s'y perde ~

Lesbin, entrant ~

Quoi? Monsieur ce que vous venez de déchirer tout à l'heure?

Molière, ~

Oui, oui, dépêche-toi de me le ramasser.

Lesbin ~

Ah, où? Monsieur, si vous le jettez au puits, vous n'avez
qu'à dire et Lucrèce à la fin, me ferez-vous courir la
Perruque ~

Molière, avec une autre conviction
je pense qu'il a déjà tout brûlé.

Lesbin ~

Mais n'ai-je pas bien fait? ~ D'après votre ordre.

Molière ~

Est-il possible? ah! Ciel! ~

Lesbin ~

(à part) ah quel homme! quel homme! (haut) comment,
ne m'avez pas dit de brûler tout et j'en ai perdu
Molière

Molière ~

Oui, oui, Molière, oui, je te l'ai dit: tu as bien fait:
à merveille, Lesbin. ~ Vas-t'en, et laisse-moi en
repos, l'histoire tu bien vite. ~

Lesbin, en sortant.

Où que se passe, il faut venir.

Scène VII. De
Molière, Chapelle.

Chapelle.

Qu'en ce lieu de ~~la~~ vous verra de bien mauvaise

Molière.

Il est vrai.

Chapelle.

C'est les jours, un temps plus sombre, mais quel contraste,
mon ami, entre votre physionomie et vos traits, entre
que votre génie divertit toute la France, et ne vous inspire pour
votre œuvre que des idées mélancoliques. ~~Allez~~
prenez sur vous, ne la quittez. ~~du~~ que cela se
bon.

Molière.

Croyez vous que je puisse être un jour disposé à la
joie, et à la dissipation?

Chapelle.

Lequel vous en inspire?

Molière.

Ce que j'ai en tête.

Chapelle.

Et bien n'arrivez plus. Laissez là le théâtre.

Molière.

Oh, si je n'étais pas engagé dans la carrière, ~~mais je vous le dis,~~
il faudrait recommencer à recommencer, ~~porter le~~
Nouveau, ~~qui de continuer la carrière de l'ancien~~
des Comédies à faire, et des Comédies à continuer.

Chapelle.

Mais quel motif vous a inspiré ce prompt départ? Qu'avez-vous?

Molière.

J'ai... Comment vous le dire, à vous qui rien de tout?
Ce Public devient plus que jamais inconcevable dans ses jugements.
Il obéit à des mouvements aveugles dont il ne se rend pas
compte.

Chapelle.

Il est ainsi.

Molière.

Et puis les persécutions de nos ennemis, leurs fautes intolérables,
leurs cabales, leur triomphe enfin, malgré qu'on les ait
pour eux.

Chapelle.

Oh, j'entends... La défense de représenter l'impie, l'impie,
en un poète, dont vous ne pouvez vous
délivrer.

Lesbin, en sortant.

Oh! qui se pousse et fait voir.

Scène VII. L.
Molière. Chapelle.

Chapelle.

Qu'est-ce donc? ~~vous~~ vous venez de bien nouveau.

Molière.

Il est vrai... ~~Chapelle~~

Chapelle.

C'est la femme au visage plus sembler, mais quel contraste,
mon ami, entre votre physionomie et vos loix. Tantôt
que vous êtes divertie toute la semaine, et ne vous laissez pour
votre chapel que des idées mélancoliques. ~~Alors~~
prenez sur vous, de la gaieté. ~~il y a~~ par là de
bon.

Molière.

Écoutez vous que je puis vous dire, ~~je~~ les jours dissipés à la
foi, et à la dissipation.

Chapelle.

Et qui vous en empêche?

Molière.

Ce que j'ai en tête.

Chapelle.

Et bien, ne venez plus. Laissez là le théâtre.

Molière.

Oh, si je n'étais pas engagé dans la carrière, ~~mais je vous le dis,~~
si je n'étais pas engagé dans la carrière, ~~je~~ j'aurais voulu ~~porter le~~
Molière, ~~que de continuer la suite de l'œuvre~~ que de continuer la suite de l'œuvre
des comédies à faire, ~~le~~ ~~des~~ ~~Comédies~~
à écrire.

Chapelle.

C'est un quel motif vous a inspiré ce prompt départ, qui vous
j'ai...

Molière.

Comment vous le dire, vous qui n'en savez rien. ~~Il~~ ~~de~~ ~~publie~~ ~~est~~
dans une indigence. ~~Devient~~ plus je ~~jamais~~ ~~inconvenable~~ ~~dans~~
Chapelle. ~~Les~~ ~~jugement~~ ~~il~~ ~~ablit~~
il est ainsi.

Chapelle.

Il est ainsi.

Molière.

Après les persécution de vous envenime, leurs sautes satiriques,
leurs cabales, leur triomphe en fin, malgré qu'en les comédies
pour se qu'ils ont.

Chapelle.

Alors j'entends... La défense de représenter ~~Le~~ ~~impasteur~~,
ou un poète, dont vous ne pouvez ~~vous~~
vivre.

Molière

là; peut-être vous que je dérange, car on a vos parois versées, une
grande annonce de pitié. Mais l'on a le public avoué, les salles
malgré qu'on a de l'humour, la réputation, arrive
comme un coup de foudre, l'ordre fatal.

Chapelle

Mais le... à qui il me semble, avoir de ja interdit une
grande Comédie, il y avait une ^{com}tenue inerte à violer
l'ordre, et vous êtes complice.

Molière, vivement

Je ne suis point complice, le Roi, après la dispute, avait
voulu lire la pièce, l'ayant lue, il l'avait approuvée, la
justice avait daigné l'ordonner, malheureusement la
permission n'était que verbale. Il gâtait pour la flandre,
au lieu d'engager à voir, pour leur culte, mais maintenant on
profite de leur égarer pour en approcher le nouveau
volonté; mais j'ai dépensé vers la dévotion un homme
intelligent et sûr, et j'attends d'un moment à l'autre la
permission telle qu'on l'exige.

Chapelle

À la bonne heure il faut... attendre.

Molière

~~Mais~~ Que vous parlez, pour à votre avis?

Chapelle

~~Mais~~ aussi que vous avez été bien impudent, en
attendant d'un moment à l'autre cette licence d'homme
dangereux, que vous n'avez ni menager.

Molière

Ménager, dit-on, vous n'avez pas? Oh! que je suis loin de vous
devenir... Mais contre qui écrire avec force, et vous plain
je suis bien sûr envenimé de la vérité, il en sera interrogé
qu'on me blâme pour en se mécontenter quelques louanges
qu'il y a il de plus funeste au monde, que l'hypocrisie.

Chapelle

Vous avez raison, mais je voudrais vous voir plus calmé; vous vous
détenez au théâtre de l'école polémique, et dans l'intérieur de votre
Maison, vous n'avez pas pour votre compte, que des fautes légères.

Molière

J'attends les honneurs, et de plus que j'appréhende à les connaître, et à
les dire tous connus, je suis sûr de voir sans doute; mais il
faut l'avouer, je n'ai plus envie de rien.

M. de la Harpe a écrit de moi une notice, et on s'en est servi pour le dictionnaire de
M. de la Harpe.

M. de la Harpe a écrit de moi une notice, et on s'en est servi pour le dictionnaire de
M. de la Harpe.

Chapelle.

Êtant pis, il n'y a que cela de bon ici bas. Fuyez moi.
Les promenades, les conversations, la table; voilà ce qui
s'appelle vivre... Le reste est folie. Quelle sorte de
jouissance trouvez-vous dans cette gloire que vous me vantez
de tous propos? Molière, surinois.

Ohi! c'est là notre secret.

Chapelle.

Pauvre ami! Que vous achetez cher cette réputation.
qu'on vous conteste encore! Livré d'un côté aux critiques
impitoyables, harcelé de l'autre par la satire insolente,
Tout, jusqu'à l'histoire de votre maison, devient l'objet de la
maligne curiosité du Public.

Molière.

Comment?

Chapelle.

On parle des finances que vous avez eues, de la mère, de
la fille....

Molière.

Le Public là dessus dira ce qu'il vaudra. Je suis bien avec
ma conscience, voilà la principale. Je ne prétends point valoir
mieux qu'un autre. Ma conduite est exposée, dites-vous, aux
débats de la Ville, tant mieux; j'en serai nécessairement meilleur.
On a fait mille contes ridicules sur la Béjart; mais le fait est que
je ne lui suis attaché qu'à raison de sa prudence, de son

économie et du ~~son~~ talent d'actrice que vous lui connaissez.

Chapelle.

Et sa fille?

Molière.

Je l'aime, et ne m'en défends pas; la mère est jalouse. Elle a formé le
projet de devenir ma femme; c'est dans cette vue qu'elle a laissé courir
certains bruits dont personne mieux que moi ne connaît toute la fausseté.
C'est sa fille qu'avant peu je compte épouser... Gardez-vous, mon ami,
de divulguer ce que je vous confie.

Chapelle.

N'a craignez rien. mais comptez-vous vous marier, là, sérieusement?

Molière.

Oui, ... j'aime.

#

+ cela vaut mieux que le bon de la postérité.

Chapelle

Ami, priez, il y a que cela...
...de la même...
...de la même...
...de la même...

vous avez les Molière...
...pour avoir les plaisirs de la table.
Chapelle

Molière...
...je n'ai ni vos larmes...
...ni vos goûts.

Chapelle...
...je n'ai ni vos larmes...
...ni vos goûts.
...je n'ai ni vos larmes...
...ni vos goûts.

Molière, souriant...
Où est la sagesse...
Chapelle

Pauvre ami! que vous ayez de cette réputation possible...
...de cette réputation possible...
...de cette réputation possible...

Molière...
Sais mon ami, de la Discretion.
Chapelle

Ne craignez rien, répondez vous vous mariez...
Molière

oui...
Chapelle

vous voulez épouser pour moi...
Molière

c'est ami!
Chapelle

point de femme, point de vers que ceux qu'on fait la...
...point de femme, point de vers que ceux qu'on fait la...
...point de femme, point de vers que ceux qu'on fait la...

Il faut être digne, pour se justifier à un homme qui fait un œuvre de goût, qu'il ne soit pas un homme...
...Il faut être digne, pour se justifier à un homme qui fait un œuvre de goût, qu'il ne soit pas un homme...
...Il faut être digne, pour se justifier à un homme qui fait un œuvre de goût, qu'il ne soit pas un homme...

* Chapelle.
Vos vœux s'opposent pour autrui...
Enel: ami! Molière.

Chapelle.
Point de femme, point de vers que ces
vers inspirent, qu'on fait la malgre soi.
Liberte, ~~bonne liberte~~, propres joies: voilà
les jouissances de la vie. C'est bien assez
pour l'infelice que d'être auteur; mais
valoir encore épouser... Ah! il n'y a plus
de vœux à faire pour votre bonheur, mon
sieur Molière... Adieu. foras. Surait le
falsone, qu'il vous en soustienne... On
n'est heureux que le verre à la main;
la gloire n'est que de la fumée.

(Il sort)

*

8.

*
Scène VIII. To
Molière, seul.

Et nous sommes amis, quoiqu'au lieu d'apprendre dans nos
gouttes: ~~non~~ On paraît d'inspiration sur la terre, qu'on en
que se tienne de prendre les amis et une de la chose...
Isabelle ne vient point... Elle s'est faite la ~~chère~~
qui m'aimait et quand je la vois, il me semble qu'elle
se dresse autour de moi.

Scène IX. To
Molière, Isabelle.

Isabelle se montrant.

Quia je m'attends.

Molière, allant à elle.

Oh! je ne doute, je ne crains, je n'appelle que vous...
mieux qu'y aller, pour travailler.

Isabelle.

Où je vivrai toujours que l'homme ne puisse s'empêcher...
elle en toujours. Ne me pas... à elle aller. Molière.
qu'on nous aime toujours.

Molière.

Qui le lui dirait? D'un d'apparence elle.

Isabelle.

Et elle ne devine pas un sentiment de pitié pour moi.

Molière.

Oh! pourquoi l'ait elle placée dans votre Chambre?

Isabelle.

Parce que j'aime plus que vous n'aimez.

Molière.

Je vous ai fait le. Amour que je n'ai pas peur d'être
femme que vous, je le remplirai... Mais j'ai à
ménager votre mère. Elle en d'un caractère d'orgueil, qu'on
peut dire d'un caractère d'orgueil.

Isabelle.

Je le sais, et voilà ce qui m'alarme.

Molière.

Allez, vous êtes une enfant... ne faites pas de mal à
vous la tête l'orgueil de ma tendresse.

Isabelle effrayée.

Où!... je vous l'ai bien dit, qu'elle est toujours...
me pas... je l'ai dit... elle va me maltraiter, elle
me va renvoyer à l'enfer.

Molière

Ne vous troublez point, ne vous la michez dans votre tête ?

Isabelle

Oui, j'ai cela de Marianne

Molière

Bonté... vite commencez, car le malin... je vous regarderai
un peu, autant que je le pourrai du mieux.

Scène X. D.

La. Bejart, dans le fond. Molière, Isabelle
faisant le rôle de Marianne

Molière, faisant le rôle d'Orgon

C'est parler sagement; dites moi donc, ma fille, qu'en
toute la personne un bon mérite brille, qu'il
tenche votre cœur, et qu'il vous verra de le voir,
par mon choix. Devenir votre époux. Eh.....

Marianne

Eh

Orgon

Qu'est-ce ?

Marianne

Eh, eh

Orgon

Quoi ?

Marianne

me suis je méprise

Orgon

Comment

Marianne

qui voulez vous, mon père, que je dise
qui me touche le cœur, et qu'il me s'ait de lui
de voir, par votre choix, devenir ~~mon~~ l'époux ?

Molière, dit-on de la réprimande.

Mademoiselle, Mademoiselle, vous avez une tête, une tête...
croyez donc, je vous prie, plus attentive et ayez plus d'attention...
... votre éducation pourriez l'étendre jusqu'à sur la scène,
et le s'ait-on alors... vous le savez, il prend du plaisir...
... recommencez, je ne suis pas content de ce ton là...
allons point de mine. Dites, Mademoiselle, que c'en
pour votre bien.

Et qui donc pourra m'enseigner mieux que Lui.

La Béjart

Sortez raisonneuse, et ne répliquez pas

Scène XI. *Id*
Molière, La Béjart

La Béjart

Mais avez-vous entendu comme elle se vend

Molière

faite à la queue. Madame, s'il vous plaît, vous a mis
à la gloire de la femme à la Bastamatiou.

La Béjart

Je crains que ma fille ne soit pas aussi simple que vous le
dites, et je crois vous avoir vu en son honneur et l'autre.

Molière

Je ne comprends point.

La Béjart

Puisqu'il faut que je vous dise tout, vous commencez
à regarder ~~comme~~ avec trop de tendresse.

Molière

Je n'en ai de ~~plus~~ ^{plus} ~~rien~~ ^{rien}

La Béjart

Vous avez vu elle a pris un nouveau caractère ~~qui~~
~~ne peut plus~~

Molière

Je ne la regarde ~~comme~~ ^{comme} ~~une~~ ^{une} ~~jeune~~ ^{jeune}

La Béjart

Donnez-lui, si vous l'aimez, un galant homme
et laissez-le à sa suite.

Molière, *2^e part.*

Quelle ruse de femme!... (haut) Moi, vous le savez,
je la vois, je la chéris...

La Béjart

Si vous la chérissez, pourquoi l'avez-vous à lui assurer
un sort?

Molière

Vous voulez la marier, Madame?

La Béjart

Non, elle est trop jeune. (*2^e part.*) Comment ~~est-elle~~ ^{est-elle} ~~si~~ ^{si} ~~jeune~~ ^{jeune}

Molière

Je crains qu'elle est dans l'âge où l'on peut accepter un
époux... Je l'oublierai... que puis-je faire de plus?

La Béjart

Mais vous pourriez servir de père

Molière

C'est bien là mon destin nommez moi celui
qui pourroit lui concourir.

La Béjart

*+ qui ne dit pas un
enfant, une femme
sérieuse, qui nous apporte*
~~Vous m'avez engagé, Molière, vous ne pouvez pas
m'écarter; gardez vous de la promesse jennine, il vous
faut, croyez moi, une femme ~~sérieuse~~ qui nous apporte
de la fidélité, de la tendresse, et de la flexibilité dans l'humeur,
Voilà ce que vous pouvez avoir à vous.~~

Molière

C'est à Madame, le mariage ne fait une peur

La Béjart

*+ c'est par un mariage
passager, vous pourriez
une folie qui ferait le malheur
de toute votre vie. Prenez-y
garde. Ce conseil que je vous
donne, est dicté par le désir
de vous voir heureuse.*
C'est là ma seule loi et lui ne doit pas vous
éprouver, mais bien le Ciel. à quel vous est
cette raison que vous devez dans vos ouvrages, celle ne
vous apprend pour admettre les idées qui vous ont produites
attachées à votre œuvre que vous, peut être, ce qu'il vous faut dire à
Molière

Molière

Et bien à Madame, lorsqu'il s'agit de faire un choix,
je vous consulterai.

La Béjart

(à part) avec quelle adresse il dit ~~sermon~~ ~~sermon~~ (haine)
vous m'avez promis à vous de venir de me venir en aide.

Molière

J'en suis convaincu; plus l'on avance dans la vie,
plus on en fait d'expérience aux autres. L'art de vivre.

La Béjart, piqué.

Il ne s'agit point ici de la prudence, qui donne le nombre
des années. Molière; beaucoup d'hommes arrivent à un âge,
sans devenir plus sages, ni plus prudents.

Molière

J'aime à tout d'engagement; il me fait et dit
de s'en aller, où je l'emmène *(avec exclamation)* ah!
Madame, voilà notre chose ~~commune~~ la thurienne

Quelques-uns. Le Porteur a dit à L'illusion n'est que le jeu, et comme un jeu détruit cette illusion présente, rien n'est à négliger.

La Béjart

Vous avez raison, Molière, je suis tout employé pour vous satisfaire, et vous prouver mon attachement. (à part.) Que si un estimable lauréat, et à son de voix, je pourrais éprouver ce homme illustre, et porter bientôt le nom de maître.

Scène XIII. La Motière, La Chorillière.

Molière

Mon ami, j'étais au conseil de mes vœux, mais je n'ai pu entendre quelques détails.

La Chorillière

J'ai pu être reçu au conseil de mes vœux : après l'avoir lu, il a été et vu, et en paroles. Mais à Molière, si il a dit certain, que je suis l'hypermur, je suis le maître, et que je ne tiens pour maître que les vœux, et la science immortelle en plein théâtre. Les vœux, je suis maître, et la science, je suis maître.

Molière

Ces paroles me consolent : j'en avais besoin, mon ami, j'étais abattu sous l'effort de cette cabale abominable, et puis cette foule d'envieux, de destructeurs.

La Chorillière

Bravo, tous ces ennemis qui disparaîtront demain : vous avez créé la comédie, vous en avez fait un miroir immortel, devant lequel le vice, et le ridicule ont reculé de surprise, et d'effroi : eh ! ne vous rappelez-vous plus ces applaudissements, qui ont soutenu, encouragé vos premiers efforts ?

Molière, avec une joie concentrée.

Ce dont je me souviendrai toujours avec une douce émotion, mon ami, c'est la voix de ce vieillard, qui, pour à huit heures du soir, me cria d'une première voix : Courage, courage, Molière, voilà la bonne comédie, la vérité, et la vie, et la mort, et que je dois être maître, et la science, et la vie, et la mort, et que je dois être maître.

La Chorillière
et la Motière

pastorales, et le plus juste titre encore : Courage, courage, ¹³ Molière.
 Oui, oui, courage : il me manque en vérité ; ces indignes rivaux !
 La Chonillière
 Il n'est pas possible que ces vivans l'importent après les modèles
 que nous avons brisés.

Molière
 Il faut que l'on apprenne
 De voir le monde
 par le public
 apprenant tout
 le méprisant et
 qui se blâment
 sans leur en avoir
 l'air que l'on en
 se aperçoit tout
 qu'il en a et petit
 ble en regardant
 se blâment
 De la honte et
 De la courtoisie

Molière
 Je frappe ceux que les lois ne peuvent atteindre. J'aide à
 leur impuissance. C'est pour l'intérêt général, que je combat,
 et quand le vaincu a pour lui la vérité, le honneur, la vertu,
 que les armes sont fortes, et puissantes.

La Chonillière
 Sermon digne de vous, digne de l'homme, qui se repète
 Est le talon de peindre, que pour inspirer au vice les plus
 odieuses coutumes. Venez, et voyez bien que c'est un
 L'autor plus vrai encore, que les prières, qui va rendre
 votre tête.

ACTE II.

Scène première. Pirlon, La forest. Pirlon

(Il s'avance à pas de loup sur la pointe du pied, regarde de côté et d'autre, écoute à une porte, regarde par le trou de la serrure, et revient précipitamment à la porte, où il frappe quelques coups à petit bruit.)
 Voilà quelqu'un !... y a-t-il quelqu'un ici ? (La forest paraît)
 J'ai frappé avant que l'autre... me présente le Ciel.
 Je veux le prendre !

La forest
 à l'heure, servante, Pirlon.
 Voilà tantôt un Carême, qu'on ne vous a vu.

Pirlon
 Avec votre permission, l'autre et belle demoiselle... votre
 s'autre est à l'été ?

La forest
 Oui, Monsieur, tous les matins à cette heure, votre
 s'autre est un Châle fait de répétitions.

Pirion

L'intérieur que je prinda à lui... ô Ciel... s'avou-
infortuné! — — p. 2

La forest

Quia vultis opus dicere, Memento, que scribat ille inspirare.

~ Lielou ~

Si vous aimez votre Maître...

La forest

Si je l'ai vu! — De tout votre cœur

Pizlou

belux: Oursen l'homme perdu.

La forest

Notre Saint, ne pouvons perdre?

Pirion

[illegible]

Laforest

Alors Monsieur, si ce pour être la seule pièce qui ou-
vre l'ouvrage aujourd'hui, que vous le regardez comme ^{un} ouvrage complet.
Je vous en remercie bien, qu'il n'y a point de mal dans la con-
struction. Il n'y a que la fin qui vous le fait paraître, et le laudum
donné à l'auteur, est bien bonnément dit.

Pirron

Cher La Forge, La forme d'un verre étiré est simple, vous ne pouvez pas le faire. Vous êtes bien de l'empireux. Les relations avec de votre état et la suite qu'il en agit de Brevet marlin que l'inventeur en ait joui.

~ Laforest ~

Out, il est malin, C'est bien vrai ça. Hais il
n'est pas du tout méchant. - ~~je ne suis pas méchant~~

Pirron

Lui: C'est un Bémol.

La forest

Comment? — je le dirai moi-même.

Pirron

Seigneur de porte en porte de plus en plus, et se metti-
re au fait de bien servir son maître pour mieux appliquer le
remède au mal, c'est, selon lui, distribuer à chacun son

Pirlon

Cui, mon enfant, bras comples les étouffer.

~~Ch. quel plaisir!~~ La forest

~~Mon cousin bien aimé (à part) J'avois un homme
qui fera bientôt son testament. ~~Je suis sûr qu'il est fait.~~
C'est un obligeant. ~~Mon obligeant.~~~~

SCÈNE II.
Pirlon seul

Moliret nous met audacieusement sur la tête et nous
cristallise les bras croisés. Vous en êtes puce. ~~Mon cousin~~
~~Quel plaisir!~~ ~~Mon cousin~~ ~~Mon cousin~~ ~~Mon cousin~~ ~~Mon cousin~~
un ~~admirable~~ ~~admirable~~ ~~admirable~~ ~~admirable~~ ~~admirable~~
femme, mais pour ~~mon cousin~~ ~~mon cousin~~ ~~mon cousin~~ ~~mon cousin~~ ~~mon cousin~~
qui a pitié de ~~mon cousin~~ ~~mon cousin~~ ~~mon cousin~~ ~~mon cousin~~ ~~mon cousin~~
tomber sous la ~~mon cousin~~ ~~mon cousin~~ ~~mon cousin~~ ~~mon cousin~~ ~~mon cousin~~

SCÈNE III.
Pirlon, Isabelle

Isabelle, en entrant

Ch. C'est vous, Monsieur Pirlon.

Pirlon

Vous voyez devant vous, Mademoiselle, le plus humble
des serviteurs.

Isabelle

Il y a longtemps qu'on ne vous a vu. C'est ce que
Moliret nous envoie dire.

Pirlon

La charité agissante consume bientôt le peu de temps,
qu'on peut avoir le loisir de vous en voir. C'est pour votre
bien, Mademoiselle, pour votre salut.

Isabelle

Comment ~~mon cousin~~ ~~mon cousin~~ ~~mon cousin~~ ~~mon cousin~~ ~~mon cousin~~

Pirlon

Levez, ma chère enfant, les moments sont précieux.
Surtout le mal qu'éclaircit par mon discours, vous l'avez
profité. Si Moliret rentre.

Isabelle, avec intérêt

Que dites-vous de Moliret?

Pirlon

Vous avez quelque penchant pour lui?

Isabelle

Qui vous a dit cela, Monsieur?

Pirlon

Ne prenez pas la peine de vous enquérir; vous saurez tout par vous-même, en scrutant une fois plus.

Isabelle

Eh bien! quand ce que vous dites s'écroule, fonde...

Pirlon

II C'est tout pour vous un grand malheur; car il ne vous aime plus, Lucie.

Comptez-le — Isabelle

Pirlon

C'est un adroit corrompueur.

Isabelle

Mais, Monsieur, vous m'avez indignement trahi, en intention. Au diable, je jure.

Pirlon

Que vous êtes crédule!

Isabelle

III C'est m'effrayer de plus en plus, Monsieur, je suis la pauvre fille, et Motin est un homme de bien.

Pirlon

Qui vous abuse, et qui vous trompe.... je vous connais une rivale....

Isabelle

Une rivale! est-il possible? Motin! Perce un perfide, un traître!

Pirlon

C'est un grand Comédien.... quand vous aurez augmenté la liste de ceux qu'il a trahis, il en aura trop tard alors de gémir.... prévenir... prévenir

Isabelle

Qui l'entend, je... je me suis marié, mais c'est à moi de l'enipotter... ma rivale, par ma constance, et par ma tendresse.

Pirlon

Et si votre mère venait à connaître votre passion, l'approuverait-elle?

Isabelle

De grâce ne lui révélez pas mon secret.... si elle le devinait, je serais perdue.

~ Pirlon ~

On peut tout se confier d'autre côté bien plus
important, m'en va pour l'éducation je ne dirai
rien, mais c'est à une petite condition.

~ Isabelle ~

Une condition? et qu'est-ce que c'est?

~ Pirlon ~

Elle est fort légère et de plus facile à remplir, j'exige que
vous me donniez votre parole de ne point représenter au public
dans la Comédie de l'Imposteur, à moins qu'on ne
à votre lieu, lui faire un tableau de votre conduite, et
lui donner des conseils à ce sujet.

~ Isabelle ~

Vous savez assez persifler Pirlon, je ne crains
que cela dans le monde.

~ Pirlon ~

Choisissez vous guidez les hommes d'ici l'arrivant.

~ Isabelle ~

Où va-t-elle? Monsieur Pirlon, je ne
peux pas Je ne pourrai point dans la Comédie de
l'Imposteur, mais promettez-moi, au lieu
de cela, de me donner une lettre de ma mère.

~ Scène IV. ~

~ La Béjart, Pirlon, Isabelle. ~

~ La Béjart ~

Mais ma fille vous vous conduisez avec une
indépendance étonnante Il vous faut donc, Pirlon, à
chaque instant, et à elle jamais dans votre chambre.

~ Isabelle ~

Maman! Madame!

~ Pirlon ~

Pirlon, Madame, j'ai pu la liberté de converser
avec Madame Isabelle. Je ne lui parlais que de choses qui
l'honnêteté avoue.

~ La Béjart ~

Ce que je dis là, Monsieur, n'est pas pour vous. Je
vous dis qu'il ne sort de votre bouche que des paroles
qui ne sont que des paroles.

~ Pirlon ~

Où va-t-elle? C'est dans la chambre même d'un fils.
Pirlon, à son honneur, qu'il faut représenter avec son
premier nom.

~~La Béjart~~

Cette Mademoiselle, aller en perdre point de tous signaux
comme une feuille morte... si vous n'avez de
mémoire, vous ne trouverez, sur votre chemin...

Scène V.
La Béjart, Pirlon.

La Béjart

~~Je suis le fils de...~~

Ma fille... sous ce toit, à son ordinaire,
des conversations, car elle en a peu formée.

Pirlon

La jeunesse dans ce siècle corrompu, est livrée au vice de
doux lieux, honnêtement pour vous, et pour elle, que je suis
venu ici, il est inutile que la providence me fasse entrer partout,
si je puis être de quelque utilité... ~~Je suis le fils de...~~
~~Je suis le fils de...~~ J'ai découvert ici des choses
étranges... ~~Je suis le fils de...~~ Marie, Marie, pour
votre fille, Madame... Voilà tout ce
que je puis vous dire.

La Béjart

Comment! elle voudrait un mari? elle y a digressé?
à son âge?

Pirlon

À son âge! Elle a fait mieux, elle l'a trouvé.

La Béjart, vivement

Et quel est-il?

Pirlon

C'est Noli.

La Béjart

Noli! (à part) ~~Je suis le fils de...~~

Pirlon

C'est un pauvre homme...

La Béjart

~~Que dites-vous?~~ Vous me faites frémir. Monsieur Pirlon.

Pirlon

Elle n'a à lui ni de même...

La Béjart

~~Que dites-vous?~~ Cela ne se peut, sans mon consentement?

Il est indispensable.

Il le faut
à son âge
c'est égal
toujours pour vous

Bon. Pirlon

~~Il verra l'entree de la Cour~~
après la Cour. ~~Il verra l'entree de la Cour~~
est d'une ~~entree~~ protection à la Cour, dont il a ~~entree~~
l'intention.

La Béjart

Béjart: oui, si ce n'est que trop de protection dans ce
siège de la Cour.

Pirlon

~~Il verra l'entree de la Cour~~
pour le rendre ~~à la Cour~~ à la Cour. ~~Il verra l'entree de la Cour~~
à la Cour, qui, comme vous le savez, a une faible
attention pour ces hommes. ~~Il verra l'entree de la Cour~~
qui ont une épide ~~impulsion~~ de donner la paix aujourd'hui.

La Béjart

~~Il verra l'entree de la Cour~~
Pirlon, une de quatre fois à venir. Je me suis toujours
attendu à l'entree de vos Courtes, mais je devais dire que
au moins de tout. ~~Il verra l'entree de la Cour~~
fille de l'entree de la Cour. ~~Il verra l'entree de la Cour~~
Château. Je l'enferme dans cette ~~il est~~ et le ~~il est~~ ont
ouvert le public et en fera tout leur bien.

Pirlon

Madame, c'est Madame qui rencontre, il faut
surtout de se voir demain. Je me suis vu. ~~Il verra l'entree de la Cour~~
C'est de ce que j'en ai la plus grande ~~il est~~ in ~~il est~~

Scène VI. F

La Béjart, seule

Le passé et je reviens. ~~Il verra l'entree de la Cour~~
fait que je ~~il est~~ qui j'abandonne. ~~Il verra l'entree de la Cour~~
cette ~~il est~~ Béjart, la forêt? La forêt? Celle ~~il est~~
avec ~~il est~~ La forêt? ~~il est~~

Scène VII. F

La Béjart, La forêt

La forêt derrière le théâtre.

Un moment, Madame, un moment.

La Béjart

Maia venez donc, La forest, quand on vous appelle.

La forest

Maia pardi ! Madame, vous êtes à l'air, et
comptez vous que je sçayais à l'air de... non, Dieu merci,
j'avais encore l'air de bonne.

La Béjart

Jusolente... Voilà un bon nouveau.

La forest

Jusolente ! Jusolente ! C'est bien dit, car... je n'avais
plus fait. Madame, de vos beaux compliments... j'en
ten pour d'autres, si vous plaît.

La Béjart.

Allez dire à ma fille, que je ne veux pas qu'elle
s'habille ^{pour} la Comédie, et que je lui défends de
sortir de sa chambre.

La forest.

Oh, pour ça je le gardons bien, car cela ne
nous dérange pas.

Scène VIII.

La Béjart, seule

Je l'avais toujours crint que Molière ne prit de
l'amour pour ma fille. Mais sa raison ne devait-
elle pas le garantir d'un tel sentiment ? Quel
bonheur pourrait-il attendre de son union avec
une enfant qui ne connaît point son mérite, qui
n'aime, ne desire que l'indépendance, qui ne
sentirait jamais tout le prix d'un homme tel que
lui ? J'ai dû compter sur ses réflexions, et je me
flattais qu'elle l'amènerait enfin à un dessein plus
raisonnable. Tantôt encore, il a affecté un ton
de sincérité qui m'a fait imposer à la confiance même.
Je l'ai donc mal connu !... Non, j'en aurais jamais
soupçonné d'une telle noirceur.

Il pourrait
être

important d'honneur & d'honneur..... je ne puis que la laisser
à le voir... à le voir... à le voir... à le voir... à le voir...
c'est à dire que moi le tourment de ma présence.

- Isabelle, se retirant au fond du théâtre.

Qu'est-ce que je suis malheureuse d'avoir ajouté foi à ce
mauvais homme ?

SCÈNE IX.

La Béjart, Molière, Isabelle
Molière, en entrant

Qu'ils méritent, qu'ils courent, qu'ils cabalent, ces
hommes hardis et dupes... la haine la plus ardente
est allumée dans leurs cœurs et dans leurs têtes...
C'est aujourd'hui le jour de mon
triomphe; dans une heure, en plein théâtre, je les tiens au
mépris universel... quelque soit le succès, en un instant
je, du moins, de mon courage. Non, aucun de mes ouvrages,
ne me fasse avouer... (saluant la Béjart) ah! je me
recommende à vous. Madames... vous êtes exposées
de faire la distance du pauvre auteur et j'attends de votre bien...

La Béjart

Mais elle se méfie; ne comptez point sur elle.
Je vous avertis que vous pouvez charger quelqu'autre de
son rôle: et quant au mien, j'en ai le complément point,
je vous le jure... Allez, Monsieur, allez chercher des
acteurs à vos ordres... Je n'ai pour vous ni parole, ni
mémoire.

Molière

Madame!... Mais vous me tuez, vous m'assassinez
vous me poignardez un million de fois. Pensez-vous
le sait? Quoi donc! vous choisiriez l'époque de ma
vie la plus importante, la plus glorieuse pour faire
échouer ma ^{réputation}... Mais y songez-vous bien?
Ils diront encore que l'Importeur est défendu, que
la permission était supprimée... Cette calomnie d'un
jour vivra des années.

La Bijari.
 Trouvez les vers de noua forces à jouer, quand
 noua ne li contena pas.

Molière -
 Main, Madame, avez vous oublié vos engagements?

La Bièvre
Nes engagements.

Molière

~~Cui est la grande... Et le public...
 les... 2. Répéter...
 les... 1. Répéter...~~

La Bejarl d'un ton goguenard.

Le public... je vous en trouve mal, ne s'occupant
pendant trois heures, me faire à l'égard du bon du pied...
j'ai déjà une mal de tête affreuse. Excusable qui
ne s'occupe de rien en fait de...

~~Il giorno 10 del mese di Aprile 1861~~

qu'on barbote mon lit bien chaudement. (elle sort en
s'efforçant de paraître fraîche comme si elle étoit malade.) -
ah! ah! ah! -

Scène XI.
Molière. La forêt.

Molière

Je demeure au canton de la forêt, dit moi, si
je suis la cause de tout ceci ?

La forest

© Hansard

— Molière —

Ch. Brierley

La forest

Maurice.....

Matière

Aprin. —

La forest

Albany, N. Y.

Molière—

Et dicit monsieur, monsieur. finira-tu?

III — La foret, &c.
Ma, quelle brins embarras,
meri.

~~Laissez-moi faire~~ je vais
~~l'empêcher~~ lui faire tout ce qu'il veut.

Scène XIV.

Molière, seul

Qu'en est-il des rancunes à la raison... ces bon-
 femmes... s'en vont plus ou les prie, moi-même
 en obligeant.

Il faut qu'un de ces
 impudiques, qui s'en
 pousse à son aise
 aura pu être sur-
 monté par l'odieu-
 x caractère, et
 par son caractère, et
 par?

Scène XV.

Molière, Chapelle

Chapelle

Eh bien, mon ami, il se répand un bruit, savez-vous
 qu'on va remettre la pièce à un autre jour.

Molière

J'en tremble à vous dire vrai... Ces femmes!
 Ces incompréhensibles femmes!

Chapelle

Où! de la colère... que vous sortez de votre
 rêverie habituelle, point d'autre état.

Molière

Et vous m'impatientez, mon cher ami.

Chapelle

Qu'importe, un autre jour, ou demain, à bien garder
 cela devant vous, vous vous en avantez, n'est-ce pas?

Molière

Comment cela?

Chapelle

Vous avez tout le loisir de la corriger, et elle
 en sera meilleure.

Molière

Qu'elle soit bien, qu'elle soit mal, elle est faite,
 C'est plus le temps de reculer.

Chapelle

Je dois en conscience vous le dire: il y a beaucoup de
 changements à y faire. Si vous voulez qu'elle réussisse,
 et je venais plutôt en raisonneur avec vous, votre
 réputation, qui a un côté tout à fait plus brillante,
 s'en va.

Molière

Brillante ou laine... Elle veut qu'il a plus au lieu
... que l'on considère le plus, les fûts de nos Comédies
... mais il faudra rendre justice au bien que je me
11 L'air m'oppose... je le considère avec soin, je n'ai point
la prétention d'être son. Je l'admire, mais je l'aime
D'être un auteur honnête.

Chapelle

Bonnie!... voilà au lieu du adieu des traits
violents, et qui respirent la passion.

Molière

Je ne sais comment on veut l'air à passionner.

Chapelle

Ensuite vous vous permettez trop de mauvaises plaisanteries
de chercher à briser, à livrailler, à changer, car vous avez beau
faire, vous ne pouvez quitter le goût de la force.

Molière

Le peuple baine, je travaille aussi pour lui; il faut
le combloter pour quelque chose, ~~pour quelque chose~~ j'ai un
théâtre à entretenir, et environ cinquante personnes à
faire vivre, chaque jour que répondent vous à cela? voyez...

Chapelle

Mais...

Molière

Mais... je fais attiser la foule, et s'expose par
cette complaisance à rappeler le Public au bon goût
que je connais au lieu qu'un autre... vous me blâmez
aujourd'hui, mais sachez vous l'époque, où je eurai
d'opprobre, où l'on ne honnora point être de quelque
réputation... mon ami, ce sera lorsque couché dans la tombe
je ne pourrai plus entendre les témoignages d'une justice tardive
... et voilà les hommes de tous les temps...

Chapelle

Je vous parle pour votre bien... vous plus
qu'un autre...

Molière

Vous étiez si pour l'indépendance, et la liberté; vous étiez
si pour le plaisir, qu'à la gloire. Vous préférez les douceurs
d'une vie libre, et vous êtes si à la contrainte de l'étude
... votre école et laissez moi la
maîtrise.

Il les choses qui
contient trop sont
ordinaires, nous en
parlons
Chapelle
ah! si je ne les
trouvais
il suffit d'avoir le
goût de l'élégant pour
l'en avoir

Chapelle

~~Je vous parle pour vous en faire.~~
~~Je vous parle pour vous en faire.~~
~~Je vous parle pour vous en faire.~~
Consultez davantage, qu'en a que cela vaille? Je
n'entends autours de moi, je ne vois, je ne lis, je ne rencontre
que des gens, qui vous reprochent des fautes.

Molière, impatienté

Eh! Ça peut se faire même, sans de tes fautes.
Qu'ils parlent, qu'ils écrivent, qu'ils aillent qu'ils viennent
tous les beaux avis, que me donnent à l'égard de la
Comédie de théâtre, prétendent juger, prétendent
connoître, il me faudroit m'obliger à toutes mes
pièces d'un bout à l'autre, au moins d'un à l'autre fin.
Mais si je prête volontiers à l'écrite à tout le
monde, apprenez que je ne fais ensuite qu'à malice;
ce voilà pour quel je l'écris. *(Il sort brusquement)*

~~Il en lui donne des
pièces, se bécote, pro,
et pendant sa coupe
la gorge avec lui
pour lui faire faire
un chef d'œuvre.~~

Scène XVI.

Chapelle, seul

C'est bien là un auteur, qui peut...
~~Je vous parle pour vous en faire.~~
~~Je vous parle pour vous en faire.~~
~~Je vous parle pour vous en faire.~~
La Comédie l'embête, il se fâche, j'en
suis fâché; mais cela le rendra moins utile... Si
on dit à d'honnête la, ~~il n'y a rien de bon~~ remède
toujours, il n'y auroit plus moyen de vivre avec
eux.

ACTE III.

Scène première

Molière, seul

Je vais... je vais... je n'en ai plus et que je dis...
ici que je fais... que: aura une si longue
attente, ma pièce doit être remise... Oh! plus fort
plutôt pour les autres à la main.

Scène II.

Molière, La Thorillière

Molière

Eh bien! mon ami, lavez vous, impatiente

La Chorilliére -

Qui, maius una parte una prima: super tranquille.

Molière, embrassant

C'est je me plains à vous divine Toile, mon cher ami !
 Charlotte R. L. H. Millington

La Chorilliére

La nuit est ténébreuse, la pluie m'afflige, mais rien
peut leur nuire. (Thurton ambassadeur) La

Bigane exige seulement une chose

222

Molière ~

51

La Chorilliére, sur le même ton.

Qui vous ne diriez rien à la fille..... que vous
la respectiez.

Molière, avec surprise

Et qui coge, non aut. a se invicem similes facit

La Chorilliére

Enfin elle dit que vous voulez l'acheter, mais un
Amir. de poste vous la cède.

Amor. De post. vna la Comedia

Molière

Ma:

La Chorillière

11. ~~Donnerstag~~ 11. 11.

Et vous faire fort de la protection du Roi pour
l'épouse malgré la mère.

Deposee married. A. m. e.

Molière

Donnez vous seulement répéter cela, rien, rien, rien, mais c'est un livre.

Monia, m. mais c'est un livre.

La Chorilliére, haussant les épaules

Il fallait entendre la véhémence de l'acclamation lancée
contre vous, — vous ignorez, néanmoins le dessein
de l'attentat. J'ai interrogé votre sœur; elle m'a
conté le tout bien naïvement. — Le perfide Wilson,
en votre absence, est introduit chez vous.

Quelle vous ignorez même moi le destin

de l'antre. J'ai victorieux brisé le rempart; elle m'a

sente la loi, bien naïvement.... Le verbe s'élève;

en votre honneur, et en satisfaction de tout le monde.

Acton. — Molière —

1841

Adieu pour l'instant. Adieu! Je ne m'attends plus à vous
voir. Vous venez contempler jusqu'à ma prison dévouée,
qui me demande: Où est-il? ~

qui ne a demandé de son long? ~

La Chérillièrre

La Chérillière

Cette bonne fille a fait d'elle même de sages réflexions.

11 Elle. Presque toujours de la fausse, et veux supplier
pour une comédie de vouloir bien la garder.

Molière

Qu'elle reste..... C'est un fort bon sujet..... Oh!
L'hyponrite me le prouvera, il m'a le prouvé..... Je crains
que la scène comique un homme qui rêve il me
vient une bonne idée..... Oui, oui,..... plaisante
..... Comique..... neuve.....

11 La Chorillièrre, à part, et le

regardant avec complaisance.

La tête travaille..... respectons le moment ^{du génie} d'inspiration.

Molière, s'applaudissant

C'est cela même..... Voilà ce qu'il faut..... et la font
à bien assés d'esprit, et d'adresse pour cela.

La Chorillièrre

Quel est donc votre dessein?

Molière

Je veux avoir le Chapeau de paille, et son manteau.....

La Chorillièrre

Son manteau; et son chapeau?

Molière

Qui a large feutre, où le quit il tourne son vil
couche et fane..... Et chapeau, ~~nomme~~ à
une phisionomie!..... Cela sera excellent! en
leiguant un peu mes cheveux, et mes manchettes,
ne le voyez vous pas d'un côté trait pour trait?

La Chorillièrre

Mais comment lui enlever son manteau de
dessus ses épaules, et lui ôter sa feutre, qui s'enfle
et lève et son chef?

Molière

11 ~~Je suppose l'on sup~~
~~graver? au point~~
~~arriver le l'ind, je~~
~~l'ai fait que l'exposer~~
~~plus avant~~

Il m'est venu un expédient, qui je crois réussira
..... Je vais trouver la font, et lui faire à la leçon, les
choses de L'hyponrite lui a donc tenu lieu..... elle fera de
cette même fausse en venant (avec un signe expressif)
à moi mon ami, parler à Isabelle..... et calmer la
~~jeune comédienne~~ ~~et la comédienne~~ ~~confine~~.

Scène III. *La Chorillièrè, seul*

Tout à l'amour, et tout à son génie, ~~je me suis~~
arraché un grand homme au commerce des néces,
l'humilité d'un plébéien d'une altière maison, l'orgueil d'un
cité qui domine de la Léana à l'univers, et moi, voilà
l'un plus beau triomphe.

Scène IV. *La Chorillièrè, Lesbin*

Monsieur, s'il te plaît, connaissez le Comte, se meurtant
à Marquis qui demandent après moi. *Plait-il.*

La Chorillièrè

Dia tout que je t'enlaie ici, sa place *(à part)*
Je vous l'ai sauve cette visite.

Scène V. *Le Marquis de... Le Comte de...
La Chorillièrè*

Le Marquis, en entrant

Où est l'autour?

Le Comte

Où est l'olier?

La Chorillièrè les saluant profondément

Messieurs, de la bonté de recevoir.

Le Marquis

Maia pour avoir place, il n'y a plus d'autres moyens
que de s'adresser à lui... ~~mon cousin~~, mon cousin,
qui est de se n'a jamais pu servir la preuve...
plus de l'orgueil... je voudrais être cependant
dans le Chastel, n'en fût de ne rien perdre.

Le Comte

J'arrive du siège de Lille, je repars ce soir en
poste, je dois voir la pièce, à fin de pouvoir en
instruire la Cour, ou sait que je n'en jure pas mal, et bon
attend la bax une décision.

La Chorillièrè

Messieurs, ou fera l'impossible pour que vous soyez satisfaits.

Le Comte

[illegible]

La Thorillière

Il vous aura une grande obligation, & nous le rendra.
Car il en tenez à l'aspect d'un caractère vaif.....

Le Comte

De naïf, ... du noble mortelin, Du noble d'atlas, de
une part qu'il s'en va par, pourgera s'en va de la...

Le Marquis

Veux dire raison, c'est-à-dire qu'il avoué qu'il
plusieurs

Le Comte, répondant au Marquis.

Il n'est point dans le Tourbillon, le cher homme.

Le Marquis -

C'est une vanité pour lui, voir à la Chaise — il m'a
surpris, une fois, tout seul.

Le Comte, d'un air important

Colliere in - e il è lui protetto.

Le Marquis -

jeu d'oute. 2

Le Comte

Carum il a. Souvent traduit plusieurs manières
de plante, et de terre, il pourra vivre par ces
endroits là.

~ Le Marquis ~

Je ne t'en ai pas les modèles, mais j'en ai toujours
un qui t'en a les modèles, qui t'en a les modèles
pour te les faire dans vingt cinq ans.

Le Comte de Saxe

Il ira un peu plus loin.

Le Marquis, affirmativement

Il n'a pas : j'ai la dessus un ~~cas~~... Je jure un
deux de rage jusqu'à terre. En le jouant le matin, je
vous garantis qu'il se sera. Cultiver de séduire des
Caractères, qui nos méritent la culture de l'âme, sont
l'âme une source de supposition même par. N'est-ce pas
autant de manière qu'on n'en profite plus. Il y a tant
même entre les mains de l'opinion. Mergence qui aime la grande
gaieté, mais il ne se l'a pas dans l'antichambre.

La Chorillièrre

En ce cas le cœur humain aura deux bien change...

SCÈNE VI. ~~Le~~ Le Marquis, Le Comte, Chapelle. La Chorillièrre Le Marquis, à Chapelle.

Arrive, arrive, vous qui êtes si bon de l'âme, mais pour
est adulation, nous le l'âme... mille nous
d'abord... l'âme vive et il dans la
passion?

Chapelle

Je distingue l'âme, le bon y parviendra, le
mauvais y parviendra point.

Le Marquis

Mais quel l'âme du bon ou du mauvais?

Chapelle

Et vous, dit vrai je ne suis pas... Si il vout
se contenter, il est d'une obstination, ~~donc~~ dont on
n'a pas de l'âme... C'est toute fois un bon
homme, un peu triste, mais ayant un cœur excellent.

Le Marquis

Un pia... Un autre exemple de l'âme...
pointe de l'âme... ~~Quand nous nous mêlons de peindre~~
nous autres, vous le savez... vous n'êtes
pas... C'est un exemple
qui laisse une empreinte ineffaçable...
il faut le peindre, ou l'écarter.

Chapelle

Le monde est plus gai...

Il ne faut pas se fier
à son cœur, mais
à son esprit, car
le cœur est trompé
par le monde.

Pirlon femme
à plus personne: ~~par~~ la porte... Elle a dit
qu'elle t'attend dans la campagne, au lieu de jouer
la Comédie.

Pirlon

La voilà dans la bonne route, ma chère enfant.
... et Blotite, où est-il?

La forêt

Un homme noir est venu demander après lui.
Cela avait l'air d'un huissier... La justice
lui en veut.

Pirlon, à part.

Mon amantion a réussi, bon. (*haut*) je veux
l'avoir bien dit qu'il serait une mauvaise fin...
Voilà ce que l'on gagne à calomnier les gens de bien.
... La forêt, ~~la forêt~~...

La forêt

Quia notre cortège est venu, j'ai bien fait tout
ce qu'il fallait pour cela, rien ne sera en retard à ^{présent}
~~la~~ ~~forêt~~ dans cette sainte Maison, où l'on
gagne de bons gains.

Pirlon

Oh! bon, à tantôt... tantôt... ma fille, mon Dieu!
je n'ai rien... (*il regarde à la porte.*)

La forêt, d'une voix haute

Partez haut, partez vite et vite... tout le
monde est dehors, vous le savez.

Pirlon, après s'être assis

Tout le monde en dehors! Parrez vous près de moi...
prenez le thé.

La forêt

Oh! cela ne nous appartient point, monsieur.

Pirlon

Obeissance! ma fille! Obeissance! C'est la votre
première devoir... approchez, approchez encore. Quelle
Chaleur il fait aujourd'hui. (*il donne le front.*)

La forêt

Mais puis-je dire votre Chapeau? Elle prend son
chapeau, et l'attache à la chaise. Ah! comme ça

† La forêt.

Elle: vous connaissez bien
deux fois. Dans la maison.

Pirlon

Auger: vous... Le.

~~Vous êtes mieux... on vous voit le front et les yeux...
vous pourriez que je vous le montre vous avez ma
fer, les cheveux sont blancs. Ah bien.~~

Pirlon

~~Je ne tenais pas... (siant) J'ai donc
meilleure mine comme ça?~~

Laforest

~~Je suis...
Quand, comme il fallait vos yeux! En vente,
si dans vos la dore, je ne voyais qu'à vous cet air blâmer.
Ah... je ne suis pas de la même...~~

Pirlon

~~Celle qui vivait... à parton, toujours bien.~~

Laforest

~~Cependant je vous donnerai un peu d'orge, qu'avez-vous?~~

Pirlon

~~Il fait une chaleur pour la saison...~~

Laforest, vivement

~~Que n'êtes vous aussi ce bon maître de deau
vos l'aurait...~~

Pirlon, se défendant

~~Non, non~~

Laforest lui arrachant le manteau

~~Mais vous serez bien plus à votre aise les hommes
votre bien gantée, en vérité, il ne faut point...~~

~~Demander moi? à quel bon porteur un manteau
qui digère une aussi belle gilet?~~

M. Pirlon

~~vous êtes
fait à peindre un maître.~~

Pirlon

~~C'est pas pour moi que je parle, mais j'ai
toujours remarqué que la vertu se plaisait à habiter
la Corpa les uns les autres (on entend frapper)
mais bien! on frappe... qu'en est-il?~~

Laforest

~~Où est cet homme... il revient... ça paraît
chercher quelque chose, qu'il aura oublié.~~

* Pirlon
Moliver
Laforest
Il revient...

Pirlon

Il n'est donc point en prison ?

La forest

Car encore... mais vous étiez un homme perdu.
Et vous rencontrez ici, après tout ce que vous avez dit et
fait contre lui... d'avez-vous bien ?

Pirlon

~~Quel~~ Qui je m'en fuis pas la main levée.

La forest

Un bon fennec ? si n'en avez pas la Clef.

Pirlon, effrayé

Où me ferez-vous aller ?

La forest

Vous pas ici, j'attends d'un tachez quelque part.

Pirlon, creant sur la scène

De quel côté ?... eh ? vite ! vite ! vite !

La forest

Venez. Là où, pas ici.

Pirlon, reculant

Luci : dans le bouge ?...

La forest

Attendez vite, dépêchez.

Pirlon

~~Je m'en fuis pas la main levée...~~ Et mon intention,
et mon chapeau ?

La forest

Vous n'en avez pas le tour... je serais
tout cela dans le coffre... l'attirez donc... (elle
le pousse.)

Pirlon

Quel ou ne voyez rien de moi... (car les
méchants l'ont si bien craint.)

Scène X.

3

La Chorillière, La forest

La Chorilliére, entrant sur la scène
~ en riant ~

en-2iaut

Oh, ah, ah... je n'aurais jamais cru que tu ferois en tant d'esprit.

April.

La forest. revenant sur la scène.

*Reste à la Cagot, en l'air, l'affaire de la
au lundie le pilge, et by veilli pua, et au lundie*

au lundie le piége, et by veillé pour ~~le~~

La Thorillière

Quanta mia?

Laforest

enfronce, Nova Caenica fusa

~~I have been so much surprised~~ I am very glad you are
well, but are welling in London. ah, ah, ah,

qu'il y a une tape, et une coupe; et ne- Paire

*Jeune femme d'une grande simplicité, sans voile la chef, qui
est dans une robe blanche.*

maintenant, et le sloop du Colonel..... s'éclatant

~~De size) [unclear] [unclear]~~

1844

La Chorilliére

Te voilà avec les dépositions de Benjamin.

La forest

Quasi, je crains - Vénus! pour l'air l'oeil du monde, se ne vaudra pas

par qu'un autre cas. L'honneur de la femme en
dépense à cette ^{bonne} cause. M. de la Roche

Oh, Oh, oh! — J'ouvrais les deux portes.

Scène VI

Scene XI.

La Chorillièze, seul

Molère ne néglige rien pour la gloire de son art —
attentif à tout le détail qui imprime la vérité, et la vie,
il ne ménage point ce que d'autres se jettent avec —
orgueil. — que la France doit être fière de posséder le
compteur parmis. Et en fait. — La nature avare de
grands hommes, enlève à l'art d'un autre comique.

attentif à tous les Ecclésiastiques qui impriment la vérité, et la vie,

il ne ménage point ce que l'autorité religieuse a vu
ordonner. Que la France soit libre.

comptes parricid. & infanticid. La nature avoue de

grants hommes, en l'été de l'an 2^e d'un l'été comique.

Scène XII
Molière, La Chorilliére

Molière, habillé en Zaïmffe,
avec le manteau et le chapeau de
Pielon la chevelure et les moustaches
semblables aux hommes.

Suis je bien, à votre avis ?

La Chorilliére

O la bonne figure !... je desiré à un portrait de
faire un portrait plus ressemblant. C'est Pielon
ou Pielon...

Molière

Qu'il m'ait informé ici, le jour de l'india qui je
vais produire de la scène d'un amour, d'un mariage
suppléant et jusqu'à la scène d'un mariage...
le portrait de l'homme tout entier... voyez
mon ami, si ^{le portrait} ~~le portrait~~ convient à votre, et à
cette toilette, qui s'achève toujours, pourra
finir enfin.

La Chorilliére

Elle a, avantant vers nous, la robe et l'anneau
dans les regards de la mère, et la tendre amour
toute dans les yeux timides de la fille.

Scène XIII

Molière, La Chorilliére, La Béjart,
Isabelle, en habit de théâtre.

La Béjart

J'ai au théâtre, Molière, j'ai bien voulu me
consulter en ce moment que l'intérêt général, mais
on j'en approuve. Un regard, tremble la Comédie, je
vous le jure, finira par une scène tragique.

Molière prenant son hypocrite

O Madame, puisque le ciel vous a révélé un amour
qui me rend si coupable, j'avoue à vos pieds toute
l'éternité de mon crime, il est épouvantable...
j'aurais dû commander à mon âme de ne point voir, à
mon cœur de ne point sentir, mais je n'y parviens pas.

II

*Est. c'est un libérateur de moi, et après, est, c'est un libérateur, que
je porte en moi-même.*

La Chorilliére, à part.

Qu'il est plaisant!

La Béjart

*Tu n'auras pas de peine à défaire le Rôle d'impertinent,
L'air de... l'air de... d'impertinent.*

Molière

*Je suis pénétré comme les autres, que malade, je suis
en un instant, si ce n'est que je suis d'humilité.*

La Béjart

*Tu n'as pas besoin de foudre, tu n'as que de la riposte
au naturel.*

Molière

*Que le Ciel m'inspire, vous pardonne, ne s'oppose
à rien.*

La Béjart

Le quel le punira.

Molière

*Je t'ai vu, c'est tout, je vous fais plaisir, car
je me retire. Madame, que le Ciel vous fasse
saisir.*

*SCÈNE XIV. D.
La Béjart, La Chorilliére, Isabelle.*

La Chorilliére

*Il se moque de vous, et voit tout ce que
vous y gagnez.*

La Béjart

*J'aurai mon tour, il ne me connaît pas, moi, et
il dira si bon brave impudent, une femme
ivrite. (Sa fille d'un air menaçant.) C'en toi, fille
impudent, dissimulée, qui...*

La Chorilliére l'arrêtant

*Oh! je vous dirai que vous vous êtes trompée, je
vous dirai, l'air de... d'impertinent, l'air de... d'impertinent,
et tenez, pourriez-vous jouer le Rôle d'impertinent d'une...*

jeune, douce, modeste, raisonnable, tranquille.
de grâce saluez vous.

Mais quel métier qui oblige
à montrer un visage dur
quand l'on est si méchant
me demandez-vous.

La Béjart
Où quel est l'apoplexie... mais j'ai laissé mon
Rôle sur la table.

La Chorillièrre, poliment
Je sais.

La Béjart
Non, vous ne le trouverez pas... restez avec
votre fille, je reviens.

Scène XV.
Molière, La Chorillièrre, Isabelle.

La Chorillièrre
Laissez passer le respect de ces gens-là, et la
colère s'apaisera, et vous serez le pourceau de Molière.

Isabelle
La mauvaise humeur que la jalousie lui
inspire, devient une plus grande haine. Elle est
si méchante, elle a tant d'orgueil, elle ne peut se
dépasser. Je voudrais qu'elle se pût aimer, en
ignorant tout à quel point elle se méprise. (Tirant un mouchoir.)
quand elle sera dans la liste, elle sera si méchante.

Molière, revenant sur la pointe du pied.
Vous saluez, j'accorde, j'accorde. (Tirant un mouchoir.)
Molière, revenant sur la pointe du pied, elle sera si méchante.

Isabelle
L'air de votre... mais les jours les plus
de votre... mais les jours les plus
de votre... mais les jours les plus

Molière
Veuillez, si cher objet de ma tendresse, laissez-moi
avec courage, résistez jusqu'au retour du Roi, et j'en
jure qu'alors nous serons unis.

Isabelle
Le Roi sera-t-il bientôt ici?

S

~ Molière ~
Dans un mois, ou plus tard ..

~ Isabelle ~

*Allez Molière, vous se imaginer, pour ce que c'est que
de vous, une complice d'une telle folie !*

~ La Chorillièrre ~

*La vie .. . de parer vous, et offenser. La plus froide
indifférence ..*

Scène XVII

Les acteurs précédents, La Béjart.

Molière, présentant la main à la Béjart
d'une manière polie et ferme.

Allez, c'est Mademoiselle qui vous le dit, ne puis-je point
le publier. Si votre feu s'allume, si s'allume, il est en
apparence ; c'est votre gloire, que je crains
indépendamment de la mienne. Allez.

(La Béjart lui donne la main, sans répondre.)

Scène XVIII

~ La Chorillièrre, seul ~

*fieste le Ciel que un feu s'allume ne gâtent point, par
cette discord, et tel est d'une révélation, qui
intéresse à la fois le Poète, et la ruelle de
La Courtoise.*

ACTE IV

Scène première

* La forest, Lesbin.

(Lesbin tient le manteau, et le
chapeau de Pizlou.)

~ La forest ~

Te voilà .. on soit donc de La Courtoise ?

~ Lesbin ~

Oui.

*La forest, seule
Je vis, je vis, je vis, je vis,
je vis, je vis, je vis, je vis,
j'ai vu .. la tête me tourne
Pis, si cela dure, je deviens
folle.*

Scène deuxième

*

~ Laforest, avec impatience ~

Cui... mais voyez le regard! Oh bien! parlez-nous
donc, afin de nous tirer d'inquiétude. Car nous ne
sommes plus tranquille depuis deux heures.
La pitié et elle été comme il faut.

~ Lesbin, souvant la tête. ~

Non, non, non par comme il faut.

~ Laforest ~

Comme, non? Cela me fait une peine.

~ Lesbin ~

Oh! ce n'est rien cela. ~~Laforest~~ L'appelle tout aussitôt
attend, ah! j'y suis, elle y a mis la main et dans
fait, non, je le dis bien moi. ~~Laforest~~ ^{Elle dit qu'elle ne le doit}
~~Laforest~~ ^{Laforest}

~ Laforest ~

Oh bien! s'en est la réunion. Tu me fais
une frayeur.

~ Lesbin ~

C'est la réunion? que ne disais-tu? ah! oui.

~ Laforest ~

On a beaucoup applaudi?

~ Lesbin ~

Beaucoup. Et toi à chaque mot de battant
demain, donc la. Elle était toute émue.

~ Laforest ~

~~Laforest~~ ~~Laforest~~ ~~Laforest~~ ~~Laforest~~ ~~Laforest~~
Notre pauvre maître, une fois en la vie, ~~Laforest~~
donc content.

~ Lesbin joyeux ~

J'étais présent là, moi, car, bien, je me souviens
à l'occasion de l'audition. Je n'ai jamais vu l'air
de monde dans la salle. C'est contre une des coulisses
delà je voyais tout, sans être vu. Mais n'importe, il
y avait des gens qui se tapaient, qui avaient voulu me
plaire, et que j'étais tout le long d'être à la porte.
Et quel plaisir de voir aller les mains, et d'entendre
toutes les applaudissements. J'ai pu redoubler
comme un tonnerre tout cela. C'est la Caude, et

J

Comme j'en fais le part à L. M. C. étoit un
bon à faire à l'égard de j. L. M. C. étoit un
bon à faire à l'égard de j. L. M. C. étoit un
bon à faire à l'égard de j. L. M. C. étoit un

Laforest

Et le Nouveau à Leffigroue ?

Lesbin

[illegible]

Laforeste

[illegible]

Lesbin

O Mon Maître, si tu veux un peu par voir la face d'Israël.....
 rend lui ton Chapeau, & son Manteau, & que le Diable, qui l'a
 fait, l'emporte. Sur un glé courage.

Laforest

Que ne garde-t-il ces plaisantes ruyaux, qui
ont si bien fait leur office? —

Lesbin

Il m'assurera demain de toutes pareilles. Va.
Va. La suite de ces quers si ne manque pas.

La forest

Monseigneur le Duc de la Trinité, à la prison.

Lesbin

Où, je vais me racher. Par la Linture de la porte,

Et en le voyant passer je croirai voir encore la
Comédie... Ah! N'est-ce à ma discrétion...

~ Laforest ~
Laine, j'ignore cela, à votre Maître; j'ai le fouet
en main, lui.

~ Lesbin ~
L'ardi: tu as raison, quelque un disoit qu'il l'avoit
bien fustigé, & dans les marches la peau. (il se
cache.)

SCENE III

Laforest, Pirlon
Pirlon, entrant le doo courbé.

Misérab! ouf!... je ven pins plus!... j'ai la
co brisé, disloquée, je ne pourrai me relever de la
semaine... me l'ont ^{donné} huer de mort de dans
un misérable bauge, où j'étois forcé d'avoir le doo tout
courbé... ah! ah! ah!...

~ Laforest ~
Dames! Est-ce que vous n'avez pas pu vous
relancer qu'après la fin de la Comédie...

~ Pirlon ~
Comment? Comment? après la Comédie? capliquez
vous... en avez joué l'impotente?

~ Laforest ~
Tout en plein, si la j'en aura encore demain, après
demain, et encore l'autre après demain, jusqu'à ce que
le Sublu dire arrête.

~ Pirlon ~
La pin n'aurait réussi?

~ Laforest ~
Mina qui cela, elle a été dans les uées.

~ Pirlon ~
C'est à quoi on a représenté l'impotente avant que
j'eusse représenté ma Cabale, de a représenté l'impotente
et j'y y étois par?

~ Laforest ~
Si fait bien vous y étiez... votre Chapras, votre

montrons en fait une petite montagne. Tous les
mondes s'élèvent selon leur Pulsion.

Pirloni

On n'a rien, tout est perdu, tout est bouleversé dans
l'état, il n'y a plus ni mœurs, ni lois, ni science, ni
sécurité. — Je t'embrasse de. Maman, Va, va, nous nous
rencontrons à la Mairie, et nous nous voyons
De toi et de ta mère.

Émile Laforest

[illegible]

Lirion, furieux

proba, casu je l'élargissement.

La forest, lea poinga femia.

Pirton

Si un jour tu m'as maudit; mais tu venas à
qui revient à qui on te jette à nous.

Laforest, ^{grand am. bates, et les charcs.} estant de rite
attend, ^(sicut in dante, ubi dicitur de rite)
et, ah, ah,

Scene III

Lesbin, La forest

Lesbin, éclatant de rire.

Ben: si c'etait gratuite à voir il tomberait de
rage: Cela m'a fort divertie

Laforest

Leuk. Ses. melancoliques:
Cane. Saix par ~~une autre chose~~ ^{une autre chose} il a voulu
me débarrasser de cette "Union".

Lesbin

Ah! le Honte!... Ah! que ne m'as-tu dit cela
plutôt!... Je t'en prie, excuse-moi, s'il te plaît.

Laforest

Vu, = il y a encore des hommes qui dans le monde,
ne se font pas à Dieu & l'homme qui se fait à Dieu
non à l'honneur d'un artifice, et d'autre, mais
tu, je faisions la sottise.

Lesbin.

Quoi! tu nous aurais quittés.... Ah! il
faut, te dis-je, que je l'assomme.

La forêt

Chat, voilà nos deux Dames.

SCÈNE IV

Des acteurs précédents, La Béjart, Isabelle.

II 1 La Béjart remettant
son mantelet, et se regardant
Prenant cela, il dit : (Lesbin et Laforest sortent)
~~La Béjart~~ Tu n'as donc eu apparence à ma regarda,
fille dissimulée : tu te trompes, ~~tu n'as pas~~ les moindres
sentiments, malgré la feinte que tu t'imposes. ~~Je t'ai vu~~
cacher l'amour que tu as pour moi. Tu faisais tout pour
que je ne t'appris. L'autre de la voir change, dès qu'il
s'approche.

Isabelle

III 1 On m'a dit que tu as mal aimé une fille, et que tu
l'as tuée. Tu n'as rien d'indigne dans tout ce que tu fais. Une
femme, je t'en prie, n'est pas une chose. ~~Si tu n'as pas~~
Si tu n'as pas marié, on ne me fera point un
reproche injuste, et toujours déplacé.

La Béjart

Il ne t'en faut qu'à toi d'avoir un époux. Chais-je
l'homme? La thémis; voilà l'homme qui t'a fait
à coup sûr, il te rendra heureuse.

Isabelle

Je ne sais si la fortune a permis à moi-même
de faire le bien, j'en ai peur à l'instant.

La Béjart

Conjurons l'abbé à ce que je désire! ~~la fortune~~
~~la fortune~~ Et continuez, venez la retrouver une
fois.

Isabelle

~~Je ne sais si la fortune a permis à moi-même~~
~~de faire le bien, j'en ai peur à l'instant.~~
Je ne sais si la fortune a permis à moi-même
de faire le bien, j'en ai peur à l'instant.

La Béjart

Oni se l'aimait, mais la sa pitié pour polux
l'enferme. Dans la bouche, et d'autre moi la pitié
qui me rend la vie.

Isabelle

~~Je ne sais si la fortune a permis à moi-même~~
~~de faire le bien, j'en ai peur à l'instant.~~
Je ne sais si la fortune a permis à moi-même
de faire le bien, j'en ai peur à l'instant.

Scène VII.

La Béjart seule.

Je viens ~~parler à Malice~~ l'obliger à
revenir à ma fille; ou, de ce point, je ne engage avec elle
pour la prouver. Je l'ai l'orgueil. D'un autre, j'en ai
il apprendra, à la dévotion, que l'on n'est pas
plus de. La courra.

Scène VIII.

Molière, La Béjart

Molière, arrivant à pas lents, et d'un
air content et recueilli.

Ah, Madame! Que de charmes dans la nature! De quel poids je
suis chargé! heu! heu! heu! heu! heu! heu! heu! heu! heu! heu!
un si grande point, la velle, quand elle son d'un
pauvre. ~~un si grande point, la velle, quand elle son d'un~~
~~pauvre. un si grande point, la velle, quand elle son d'un~~
a peu en fin d'un d'un.

La Béjart
Molire, il est le plus grand... l'apliquez vous...
Molire

~~Alors Madame bristez moi pour en faire de ce moment
et ne le troublez point : je goûte l'insuccès la joie de ce mo-
ment. Puisse-je se pardonner à tous mes excès, et
mon triomphe en deviens plus digne. La critique, & l'air
pour cette fois d'avoir l'approbation universelle. Il est
donc un point de vue où le succès public, quel qu'il
soit, ne m'inquiète pas. Mais mon espoir est de
vous l'avoir attendue, et c'est bien persuadé que la gloire
est un bien fin, qui ne se dévalue, et ne s'échappe du
Pauvre, que dans l'automne de sa vie.~~

Il la patience
est donc vaine
à moins que
les hommes ne
soient du genre de
ce ^{peu} d'êtres, et il
faut savoir attendre
le jour de la Justice
car la justice ne
peut venir
~~III. Valeur de la patience.~~
Et vous ne priez que
l'avantage de la patience.
Mais pas-à-à. Son

La Bijart
Je partage votre joie, l'absence, par mon cœur se est
pas froid, et indifférent comme le vôtre, # mais j'espère
enfin, vous parler, ^{à cœur ouvert} non sans troubles ~~et de l'absence~~
~~et de l'absence~~ ~~et de l'absence~~ mais j'espère
apprendre enfin qu'elle est sur vos lieux
vous m'attendrez ~~et de l'absence~~ ~~et de l'absence~~

Molière

Et bien : Madame, nous avons vu ^{de} ~~quatre~~
années dans la confirmation de la plus pure amitié.
Bonne nuit, nos vœux nous reconnoissent, et nos
intérieurs se font bien sur les mêmes... Votre
fille parvient à l'âge de la sagesse; tout à coup
la fatigue et l'empire de votre ame; vous la traitez
l'illumination; vous vous rendez malheureuse
en la trouvant; quelqu'un étranger à elle, l'homme
peut-être plus assés, confirmer le bonheur qu'elle mérite...

La Béjart
C'est parler d'un coiffeur, mais pourquoi ce
dépensez-vous dans votre amour; pour un autre, dans
que c'étoit la une trahison?

Molière
~~Que voulez-vous dire, une trahison?~~
qui n'a rien promis au faucon noble,

La Béjart

C'est parler sans contrainte.
Molière, *Je ne ferai point avec ^{vous} aucun de vosseux.*
Parole. Je quelle ^{parole} *liberté, qui me donne licence de*
des leçons j'en donne ma fille avec moi, je le commande.
dis je, et point jamais.

Molière, avec force.

Contre la volonté, Madame: ... contre vos engagements ...
... elle doit rester, elle restera ... C'est moi qui vous l'ai dit.

La Béjart

En l'archevêque: j'en ai deviné j'en ai dit la mort.

Molière

Comment, la mort? quelles folles idées vous avez! qui se
et les despoliques: la passion ne s'abaisse à la fin. Une seule
rendre, inutile, l'obéissance et la domination de la fille. Une
une fois, impossible, s'enrichit elle même son autorité
et son temps elle s'oppose au climat légitime de son enfance,
pour lui imposer qu'il ne s'oppose ni de développer. Une
qu'elle en âge de raison a droit de choisir. Si je ne suis que lui
convenir, c'est une prérogative que le ciel la nature a lui seul
lui accordée également. Vous pouvez vous opposer aux
dérèglements de cette fille, mais non vous en débarrasser. En
laissant, c'est à dire la sagesse qui amène à l'homme, la
tranquillité, l'espérance, la sagesse qui vult à son bonheur,
enfin que se vult à son bonheur. La justice, la pitié, la bonté, la
justice, la bonté, la pitié, la bonté, la justice, la pitié, la bonté,
justice, la bonté, la pitié, la bonté, la justice, la pitié, la bonté,

La Béjart

Molière, ^{vous} Je la ferai connaître qu'elle
qui appartient à tous les temps, et qui grandit
elle le droit de disposer d'elle.

Scène IX.

Molière, seul

Et quoi? par un moment de tranquillité, l'autre une
seulement, l'autre, trouble par la sagesse d'une femme
un moment, je trouble qui se vult à son bonheur, la
justice, la bonté, la pitié, la bonté, la justice, la pitié, la bonté,
justice, la bonté, la pitié, la bonté, la justice, la pitié, la bonté,
justice, la bonté, la pitié, la bonté, la justice, la pitié, la bonté,

1

Molière, frappant du pied.

~~Comme dit-on :... Voilà la première fois que cela m'arrive, mon cher ami ; j'ai toujours fait les mêmes efforts, en conscience, mais je n'ai pas toujours eu la même victoire... ah ! ma chère Isabelle !~~

~~Quel bon jour ne peut me rendre heureux.~~

~~La Thonillière~~

~~Je le vois trop... hélas !~~

Molière

~~Je tiens pour elle... permettez que je vous quitte.~~

~~La Thonillière, d'un ton pincé.~~

~~Est-il possible ?... vous ? faible ?...~~

~~Molière, se jetant dans ses bras~~

~~Ah ! mon ami, (en se relevant) je vais appeler...~~

~~La forêt, La forêt.~~

Scène IX
Molière, La Thonillière, La forêt.

La forêt

~~Attention, qu'on ne vous voie ?~~

Molière

~~Ma chère fille que fais-je Isabelle ?~~

La forêt

~~La pauvre enfant est allée... ^{à son appartement} ...~~

Molière

~~Elle la maltraitait ?...~~

La forêt pleurant à moitié.

~~Ah ! pour cela oui, Monsieur... beaucoup.~~

Molière enu-
 Vous l'entendez ! Il faut que j'implore le
 Roi. (À la font.) Laisse-moi, mon enfant
 La forêt sort.

Scène X.

Molière, La Chorilliére.

Molière.

Cui, je vais prendre la porte -
 Je n'y puis plus tenir.

La forêt sort.

La forêt. (sort.)

Scène XII.

Molière, La Chorilliére.

Molière.

Laisse je demand à l'enfant la permission de
 rigueur qu'elle éprouve, et efface dans l'âme
 tous les moindres traces de l'orgueil.

La Chorilliére. (en soupirant.)

Et j'aimerais que
 ce nom de célèbre ne soit des travaux
 illustres, fait pour être par toutes les bouches de la
 renommée, abandonné comme un homme vulgaire, aux
 hasards du hasard qui entraîne une future amertume.

Molière vivement.

Mon ami, la gloire et pour l'imagination et non
 pour le corps. Ferme un sentiment qui remplisse
 le mien. Et pourquoi serais-je ennemi de
 l'amour et rebelle à la plus douce loi de la nature.

critique amère ou injuste s'acharnera contre moi,
un sourire de sa bouche me rendra la gaieté.
Oui, je veux un sentiment qui remplisse ^{mon cœur} ~~le mien~~
j'en ai besoin. Je crois devoir aux hommages que
j'ai rendus à la beauté, les traits les plus délicats
et les plus profonds qui se trouvent dans mes
ouvrages.

La Chorillièrre.

Je vous admire, et je vous plains.

Molière.

Mon cher la Chorillièrre, faites moi le plaisir d'aller
tenir compagnie à Chapelle. peut-être est-il seul.
J'irai vous rejoindre tout-à l'heure. J'ai besoin d'un
peu de solitude.

La Chorillièrre.

Volontiers, mon ami. Mais ne tardez pas, ou je
viens vous chercher. (*Il sort*)

Scène. XI.

Molière, *suit*.

Cruelle femme. Qu'elle laisse là mes Comédies et
mon Théâtre, et qu'elle ne persécute plus mon Isabelle.
Que m'impose, après tout, ma gloire, et mon Théâtre,
s'ils servent à rendre infortunée cette pauvre enfant?
... Puisse-je demain, à son réveil, la consoler des
rigueurs qu'elle éprouve, et effacer dans son cœur
les moindres traces du chagrin. ---

Scène. XII.

Isabelle, Molière.

Molière.

C'est vous, Isabelle? Est-il possible?

65 67

Lesbin

Matière

fa la entre suo se chazup...

Molière, seul

[illegible]

Molière, Isabelle

Molière, extrêmement surpris.

Est vous, Jabbille, tout à fait possible?

Il se voit bien la
grande une fois

Isabelle ressemblante -

Vous me voyez dans la situation la plus malheureuse.
Écrivez-moi.

Molière—

[illegible]

Isabelle

Hammer:.....

Molière

[illegible]

Isabelle

Urg. pilul. de muci.

Molière.

~~Dei vultu & dominica: tu mea personissima, mea —
comune me fecisti: mea persona, qui vultu sedes: mea
ipsa de vultu tuo: et de dominica: mea deo commendata
nos causa per dignos: mea vultu me fecisti~~

Isabelle

*Il augmenté point mes peines.
En l'absence qui
me valent sous son incognito l'usage la nuit comme
L'éclaircissement plus de repaire à dire sous de quelques
mains, par elle importunement une mère*

~~Molière~~

~~Oh! cruelle... Sa tyrannie ne sera
pas de longue durée, je vous le proteste; mais, qu'y
a-t-il enfin de nouveau?~~

Isabelle

[illegible]

Molière, saché—

Nov 21

Cher ange paraitre, que je n'ai pu prévoir. Vous ne
singer, de la part que tout à l'heure un illustre, que vous étiez
à l'été, mais que vous paraissez coupable, quoique vous disiez
qu'il y a une grande différence, et que vous parlez de la même
me. Pourquoi en finissant à dire, vous en avez une, que toute
apparence de l'union doit être en fin de compte de vous
conduite, quelle soit de mon cœur. De grâce, ne prenez le
dieu, il est l'âme, et l'âme.

Quinze ans de Lestelle.

Qu'il ne cesse point d'être nouveau, à ses yeux, et qu'il
brave, sa calomnie.

1994

da Vincenzo. Ho in mente? Per non esser diggiun con venenale.

[illegible]

~~Molere (ad. confectio lactis)~~

Amitey, Joseph, a demander ma vie.

Isabelle

~~Le don de l'encens et du mirre me fait plaisir de voir.~~

Molière

Albu. Soma scimitar phtatunison. Je soma phtatunison
etia, mais phtatunison inflexible et aride.

~~Isabelle~~

~~Je suis de la religion de la Loi de Dieu. Je suis de la religion de la Loi de Dieu. Je suis de la religion de la Loi de Dieu.~~

malicre

*On s'en va, vous voyez... vite à fuir de cet impudique...
un jeune homme aimé de Dupuis qui se refuse à la mort.*

130
Scène VI
Habelle, La Béjart, Molière
~~Les acteurs précédents, La Béjart~~

La Béjart, entrant furieuse,

Rebelle! à sa fille
fille ~~de la Béjart~~ tu m'as échappé! (à Molière) Et
tu traites? tu m'enlèves ma fille; elle ~~est de la Béjart~~
~~mon honneur~~, et tu vas la rendre la probité: ... honte
incertaine de toute confiance, sans la suite des méchans pour
mieux les imiter, ils ont les modèles; tu ne les as
etudies que pour leur ressembler! ... l'indigne de ma
fille, et par de lâches artifices ~~tu la rends~~ ~~propre~~
~~à la débauche~~ ~~et à la dissipation~~ ~~et à la débauche~~

Molière

J'en ai si peu d'indigne Madame, et j'en suis incapable.
~~Je n'ai point de la probité~~ ~~et de la dissipation~~ ~~et de la débauche~~
~~et de la dissipation~~ ... l'indigne de ma
fille, et par de lâches artifices ~~tu la rends~~ ~~propre~~
~~à la débauche~~ ~~et à la dissipation~~ ~~et à la débauche~~

La Béjart

Traître! tu parles de probité, et tu dis honneur à l'infamie!

Molière

Elle est la du déshonneur... Elle portera le nom de
mon épouse. (entrant à son ducan, prenant
une plume et signant une promesse de mariage.) Voilà la
promesse signée, la promesse, sçavez, j'ai juré inviolable de
mon amour et de mon estime, et tenez inviolable de l'honneur
que j'ai fait de la conduire au pied des autels, (il donne la
promesse de mariage à Habelle, qui la met dans
son sein.)

La Béjart

Despit! mais tu auras mon consentement...

Molière

Il n'est pas de nos coutumes, sçavez, l'honneur, un mariage
aveugle ne s'en peut tenir. C'est ma femme, et
je le publie.

La Béjart

Elle ne l'est pas encore; mais tu as raison, à
convenir de ce nom l'approuve de la conduite.

Pirlon, à part

Celle-ci, Pirlon, fera un effort, moutre toi, tout
autre que tu n'as été, et une justice à la vérité, (à la

Sejart, Madame, j'ai tout entendu, & le mien est
de vous en faire part. Je publierai partout que Molière
est un homme de bien, & qu'il a vivement reproché à votre fille
une conduite inconsidérée, & la supplie à plusieurs reprises de
revenir chez la mère, & pour les principes les plus sages
aux yeux des personnes raisonnables. — remontrances

La Bejart

Quoi? Monsieur Pirlon, vous êtes là, & vous
êtes bien sûr que Molière a parlé à ma fille de la
sacrilège qui est due à mon autorité? —

Pirlon

Assurément, Madame, je me rendrai tous les jours à la
ville, & quand je parle ainsi de Molière, je suis sûr
d'être.

Molière

Voilà l'incertitude de l'opinion, Madame;
je n'ai jamais voulu braver votre autorité, mais
la contraindre dans le juste bon sens pour votre
propre repos.

Pirlon, à part

Il vient en ce monde... il fait un bon ouvrage
est favorable... vite; & l'autre non. Et il
s'enveloppe de son manteau, & s'enfuit.)

Scène ¹⁴² VII. et dernière.
Le Marquis, Le Comte, Chapelle,
Molière, La Thozillière, La Bejart,
Isabelle, La Forest

Chapelle, en entrant

Voilà quel monde chez notre philosophe...
qui a été dom... L'élève en bon langage & bon...
fut-il appelé de
Raton de Comédie?

La Bejart

Non, Messieurs, Molière ^{seul & seul} ma
fille, il ~~est~~ ^{est} ~~habitué~~ ^{habitué} il habite
notre ancienne amitié; il a abusé de la
confiance que j'avais en lui.



